

# VERSCHIEDENES



**APFELPRESSE**

**SPRÜHGERÄT**

**WERKZEUGTRÄGERSTANGE**

**HOLZSPALTER**

## BPO Barre porte outils



### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Serienausstattung:  
Verstellbares hydraulisches Kupplungssystem, mögliche Verwendung von 3 mechanischen Saatstreuern bei 4 m oder 2 pneumatischen Saatstreuern bei 6 m  
Vollständig hydraulische Klappvorrichtung vom Traktorfahrerhaus  
Synchronisierte Öffnung der seitlichen Bereiche durch zwei

Zylinder.  
Sehr starke Seitenarme dank einer doppelbalkigen Konstruktion  
Hydraulische Turbine ohne Kühler + vorderes Vakuummeter, über Kardangelen geschleppt + Versorgungsschlauch für die pneumatischen Saatstreuer.  
Exzellente Stabilität auf der Straße  
Hydraulische Spurhalter  
Räder 560 x 60/22,5

Code	Typ	Gewicht in kg	Preis€ netto	
			Standardgerät nicht montiert	Standardgerät montiert
090 000	BPO 12m 2 Kupplungen mit Turbine und 2 normalen Rädern	5700	42 019	46 551
090 010	BPO 12m 3 Kupplungen mit Turbine und 2 normalen Rädern	6520	45 624	50 553

### OPTIONS

Code	Typ	Gewicht in kg	Preis€ netto	
			Standardgerät nicht montiert	Standardgerät montiert
090 008	Erniedrigung bei fehlendem Spurlockerer für BPO 12m	210	1 301	1 380
090 012	Block-Magnetventil 5 Funktionen für BPO 12m	5	1 391	1 391
090 014	Hydraulische Kupplung mit Stütze für BPO 12m (3 x 4 m)	510	3 754	3 754
090 004	Zusätzliche Aufsatzschlauch für BPO 12m	62	739	739
090 001	Erniedrigung bei fehlender Turbine für BPO 12m	-150	1 236	1 236
090 021	Sicherheitskette optional	7	54	54
090 024	Lübler für die hydraulische Turbine	0	1 747	1 852



## NG HOLZSPALTER Holzspalter 13T und 16T

### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN :

Blechstärke des Gehäuses 40 mm + Profilblech. Winkel aus geschmiedetem Stahl, gleichwertig zu XC38. H-Profilträger und Kupplung aus 12 mm Blech. Hydraulischer Verteiler, funktioniert bis 200 Bar, seitliche Steuerung 2 Geschwindigkeiten.

Höchstförderrate 50 l/min bis 60 l/min. Verstellbarer Hoch- und Tiefanschlag bei allen Modellen außer 13T S, bei dem diese Funktion nicht vorgesehen ist. Lieferung in montiertem Zustand. Die Geräte dieser Gruppe werden geölt und ohne Kardangelenke geliefert.

Code	Typ	Preis€ netto
045160	Holzernter 13T S	1 933
045120	Holzernter 13T	2 152
045130	Holzernter 13T mit Aggregat	3 285
045150	Holzernter 16T	2 375
045140	Holzernter 16T mit Aggregat	3 728

## Presse Apfelzerkleinerer



Code	Typ	Gewicht in kg	Preis€ netto	
			Standardgerät nicht montiert	
037010	Presse Typ A 400 Liter, Schraube 60 mm	360	<b>2 546</b>	
037020	Presse Typ B 270 Liter, Schraube 50 mm	228	<b>1 846</b>	
037030	Presse Typ C 170 Liter, Schraube 40 mm	134	<b>1 032</b>	
037040	Presse Typ D 70 Liter, Schraube 35 mm	87	<b>861</b>	
037050	Presse Typ E 50 Liter, Schraube 35 mm	70	<b>717</b>	
037060	Presse Typ F 35 Liter, Schraube 35 mm	53	<b>637</b>	

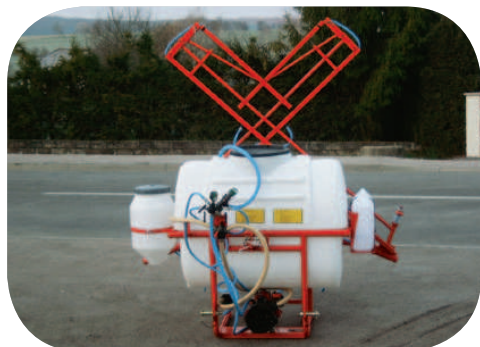
  

Code	Typ	Gewicht in kg	Preis€ netto	
			Standardgerät nicht montiert	
037070	Schraube für Presse Typ A 60 mm	100	<b>1 137</b>	
037080	Schraube für Presse Typ B 50 mm	65	<b>921</b>	
037090	Schraube für Presse Typ C 40 mm	30	<b>441</b>	
037100	Schraube für Presse Typ D 35 mm	18	<b>355</b>	

Code	Typ	Gewicht in kg	Preis€ netto	
			Standardgerät nicht montiert	
038010	V-Zerkleinerungsmaschine mit Messern	53	<b>531</b>	
038020	W-Zerkleinerungsmaschine mit Messern	57	<b>614</b>	

DIVERS



## Sprühgerät mit Tank aus weißem Polyethylen

Lieferung mit 9 m Rampe - 18 Spritzdüsen - Pumpe auf Kardangelen mit 70 bis 105 l/min. Gerät entspricht den Normen, 1 Wasserbehälter für die Reinigung der Rampe und ein Behälter mit Hahn zum Händewaschen. Beleuchtung.

Code	Typ	Gewicht in kg	Dauer der Montage	Preis€ netto	
				Standardgerät nicht montiert	
005500	300 Liter Pumpe 70 auf Kardangelen	6 h 00 min	120	<b>2 553</b>	
005510	400 Liter Pumpe 70 auf Kardangelen	6 h 00 min	131	<b>2 659</b>	
005520	400 Liter Pumpe 105 auf Kardangelen	6 h 00 min	135	<b>2 916</b>	
005530	600 Liter Pumpe 70 auf Kardangelen	6 h 00 min	164	<b>2 931</b>	
005540	600 Liter Pumpe 105 auf Kardangelen	6 h 00 min	168	<b>3 203</b>	
005570	800 Liter Pumpe 105 auf Kardangelen	6 h 00 min	195	<b>3 659</b>	

Code	Typ	Gewicht in kg	Preis€ netto	
			Standardgerät nicht montiert	
005550	12 m Rampe - 24 Spritzdüsen anstelle von 9 m und 18 Düsen	10	<b>309</b>	
005560	Füllschlauch 4 m + Filterrohr	10	<b>215</b>	
005170	Verstellbares Düsenventil am 10 m Schlauch	6	<b>181</b>	
005180	9 m Rampe 26 Spritzdüsen	6	<b>156</b>	
005220	Rampenwinde©	45	<b>450</b>	
005250	Kompaktdüse (zusätzlich pro Düse)	45	<b>5</b>	
005260	Tropfschutz pro Düse	45	<b>7</b>	
005270	3-Strahldüse (zusätzlich pro Düse)	-	<b>14</b>	
005280	Erniedrigung bei Rampe 8 m 16 Düsen	-	<b>38</b>	
005290	Zusätzl. Blauer Schlauch (Meterware)	-	<b>10</b>	
005300	Erniedrigung bei fehlender 9 m Rampe	-	<b>403</b>	
005301	Erniedrigung bei fehlendem Behälter und Handwaschhahn (nur für Export außerhalb CEE)	-	<b>129</b>	

Tarif ab dem 1. Oktober 2011

- 1)** Der Abschluss des Kaufvertrags bedeutet die Akzeptanz der vorliegenden Verkaufsbedingungen.
- Dem Verkäufer kann keine gegenseitige Klausel vorgelegt werden, wenn er diese nicht formal akzeptiert hat.
- 2)** Die von unseren Vertretern übertragenen Aufträge sind erst nach unserer Akzeptanz gültig.
- 3)** Unsere Preise verstehen sich ohne Steuern ab Werk. Sie können ohne Vorankündigung geändert werden. Unabhängig vom Datum des Auftrags werden die Aufträge zum Tarif ausgeführt, der am Liefertag gültig ist. **Mindestbestellung 15 Euro (fünfzehn Euro).**
- 4)** Die Lieferfristen sind ungeteilt und Verzögerungen geben kein Anrecht auf Entschädigungen.
- 5)** Andererseits gelten die Verpflichtungen unserer Gesellschaft nicht bei Unfällen oder höherer Gewalt, die uns an der normalen Abwicklung unserer Aktivitäten hindern. Selbiges gilt für jeden Schadensfall - aus natürlichen Gründen oder unfallbedingt, einschl. Maschinenbruch, Streik in unseren Standorten oder bei unseren Partnern und allgemein für jedes Ereignis, das unsere Betriebskapazität und industrielle und kommerzielle Autonomie stark beeinträchtigt.
- 6)** Unsere Waren sind innerhalb der auf unseren Rechnungen angegebenen Frist per Postcheckkonto, Bankcheck oder Überweisung bei Erhalt (in 10 Tagen bei Beträgen unter 76 Euro) oder bestätigtem Wechsel auf 30 Tage zum Monatsende nach Versand zu bezahlen.  
Im Falle von Vorauszahlung wird ein Skonto von 0,50% pro Monat gewährt. Die nicht fristgerechte Zahlung führt zu umgehenden Zahlung der gesamten ausstehenden Summe ohne zusätzliche Frist.
- 7)** Gemäß Artikel 33 der Verordnung vom 1. Dezember 1986 werden Verzugszinsen berechnet, wenn die fälligen Summen nach dem auf der Rechnung erscheinenden Zahlungsdatum gezahlt werden und die Raten erst nach der in den allgemeinen Verkaufsbedingungen festgelegten Frist gezahlt werden. Diese Verzugszinsen belaufen sich auf 1,5% je Monat Verzug. Wenn der Käufer bei einem vorherigen Auftrag eine seiner Verpflichtungen nicht einhält (Zahlungsrückstand oder -verzug, beispielsweise kann ihm der folgende Verkauf versagt werden, wenn er keine zufrieden stellenden Garantien oder die vollständige Zahlung liefert. In diesem Fall wird kein Skonto gewährt.
- 8)** Unsere Rechnungen sind in Polnisch zahlbar. Durch unsere Wechsel oder Zahlungsakzente erfolgt keine Änderung dieser Gerichtsbarkeit.
- 9)** Die verkauften Waren verbleiben bis zur vollständigen Zahlung Eigentum des Verkäufers. Nichtsdestotrotz geht die Verantwortung für die Ware bei der Lieferung auf den Käufer über. Im Falle des Geltendmachens von Ansprüchen verpflichtet sich der Verkäufer zur Rückzahlung an den Käufer, wobei eine Summe abgezogen wird, die der Abwertung der Waren gemäß der Nutzung durch den Käufer entspricht (Gesetz vom 12. Mai 1980). Der Hersteller behält sich das Recht vor, in sein Produkt all die Änderungen aufzunehmen, die er als angemessen erachtet, ohne Verpflichtung, diese auf die Geräte anzuwenden, die vorher geliefert oder bestellt wurden.
- 10)** Im Fall einer Zahlungsverzögerung wird der Kauf rechtskräftig gelöst, ohne dass andere Formalitäten notwendig sind und mit Erhalt des Einschreibens, das der Verkäufer dem Käufer sendet.  
Bei Anwendung dieser Klausel wird das Material, auch das gelieferte, rückwirkend Eigentum des Verkäufers.
- 11)** Unsere neuen Materialien weisen eine Garantie bezüglich der Verarbeitungsfehler entsprechend der allgemein in unserem Beruf anerkannten Bedingungen auf, nämlich:
  - a) Dauer der Garantie: 1 Jahr ab dem Lieferdatum ohne dass es zu Interventionen kommt, die zu einer Verlängerung dieser Dauer führen. Garantiebedingungen auf Anfrage.
  - b) Garantieumfang: Reparatur oder ggf. Austausch nach Untersuchung auf unsere Kosten der Teile, die von uns als tatsächlich defekt bewertet wurden.
  - c) Garantie- und HaftungsausschlussIndirekte Kosten aufgrund von Abbau, Wiederaufbau und Immobilisierung des Materials  
- Diese Teile müssen uns in jedem Fall frachtfrei zur Prüfung zugesandt werden. Wir übernehmen nicht die direkten oder indirekten Kosten aufgrund von Abbau, Wiederaufbau und Immobilisierung des Materials
- 12)** Alle Materialien, die nicht durch uns gefertigt wurden und eine Plakette oder Marke eines anderen Lieferanten tragen, der in diesem Fall der einzige Verantwortliche ist.
  - Alle Materialien, Teile oder Elemente, die normale Abnutzungsspuren aufweisen oder auf unnormale Weise benutzt oder gewartet wurden.
  - Alle Materialien, Teile oder Elemente, die einer nicht von uns vorher genehmigten Intervention unterzogen wurden.
  - Alle Materialien, Teile oder Elemente, die einer nicht von uns vorher genehmigten Intervention unterzogen wurden; hierbei wird klar gestellt, dass eine Intervention, bei der ein Element verändert, hinzugefügt oder entnommen wird, den Verlust der Homologation des betroffenen Materials mit sich bringt.
  - Alle Materialien, Teile und Elemente, die von Zahlungsverzug betroffen sind
- 13)** Im Falle von Rechtsstreitigkeiten ist das Handelsgericht von Vesoul einzig zuständiges Gericht. Durch unsere Wechsel oder Zahlungsakzente erfolgt keine Änderung dieser Gerichtsbarkeit.
- 14)** Alle von der Gesellschaft QUIVOGNE abgeschlossenen Verkäufe unterliegen dem französischen Gesetz. Die Gesellschaft QUIVOGNE haftet nicht für die Verwendung ihrer nicht homologierten Materialien auf IKW-Achsen. Der Käufer / Wiederverkäufer von nicht homologiertem QUIVOGNE-Material verpflichtet sich dazu, dem Endkunden die geltenden Regelungen und Sicherheitsinformationen zu kommunizieren zu lassen, sowie die Dokumente zur Inbetriebnahme, die dem gelieferten Material beigelegt sind. Der Verkauf und Wiederverkauf dieser Materialien in Frankreich und den Überseegebieten unterliegt der schriftlichen Verpflichtung des Benutzers, diese nicht auf IKW-Achsen zu verwenden.